

Ög 62. Biskopsberga, Allhelgona sn.¹⁴

Litteratur: G. Nilsson. 1703 karta Lantmäteristyrelsens arkiv, Biskopsberga (»Een uprest hall med Runska uthuggna»), sign. D1-2:1.

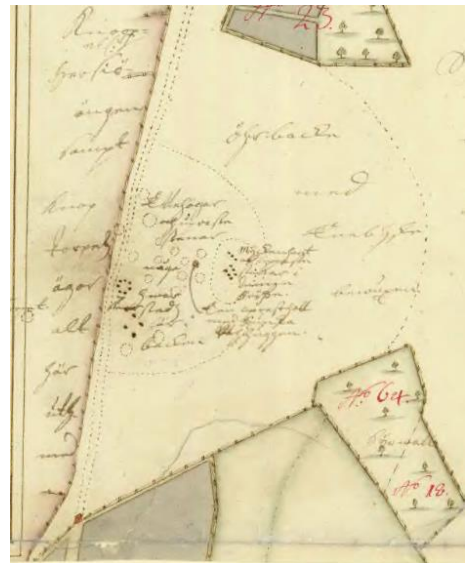


Fig. 87. Ög 62. Biskopsberga, Allhelgona sn. Detalj ur Nilssons karta över Biskopsberga upprättad 1703, i Lantmäteristyrelsens arkiv.

Ög 63. Vistena, Allhelgona sn.

Pl. 39, 40.

Litteratur: J. Bureus, Monumenta sveo-gothica hactenus exsculpta, 1624, (uppl. 1 och 2 nr 6, uppl. 3 nr 47), hdskr i KB Fa 5, Fa 10:1, Fa 10:2; B. Cnattingius, Rapport till Riksantikvarien ²⁷/₆ 1938, dnr 2605/38 (ATA).

Äldre avbildningar: Bureus (a.a.); E. Brenner, Teckning i Runstenar i Östergötland och Småland och Westergötland, aftecknade 1670, KB Fl 4c; E. Brate, Foto (ATA); Th. Lindell, Foton i Cnattingius rapport, dnr 2605/38 (ATA).

Stenen står uppenbarligen kvar på den plats, där den en gång rests, vid dikeskanten på nordsidan av vägen genom Vistena by, när man kommer från stora Skenningevägen, c:a 100 m. söder om Vistena Brunnsgård. Runstenen som hade fallit framåt (den var redan på Brates tid »mycket nedsjunken i marken»), restes år 1938 av S:ta Ingrid's gille i Skenninge med hjälp av nuv. rektor Thord Lindell och lantbrukaren Bengtsson i Vistena¹⁵. Inskriftssidans nuv. höjd är 1,05 m. (till toppen ytterligare 0,15 m.), dess bredd 0,75 m. Grytet i stenen är en i flera färger skiftande, övervägande gråblå granit. Flertalet runor äro djupt huggna och därför oomtvistliga, ehuru inskriften icke ger någon begriplig mening. En släppa i högra kanten har nu tagit bort text, som var läslig på 1600-talet.

Inskrift med inom [] efter äldre läsningar:¹⁶

sapu (eller sapr) + pati + $\frac{t}{5}$ ipliu + $\frac{su}{10}$ [it] × [$\frac{afh}{15}$] × $\frac{rtst}{20}$ × $\frac{fasi}{25}$ × $\frac{30}$

Till läsningen: Man torde ej böra räkna så strängt med bistavarna upptill i gruppen 9–13, Brate läser i anslutning till Bautil **tiptku**, numera torde man knappast kunna se mera än **tipliu**.

Någon tillfredsställande tolkning av denna lönnskrift har ännu icke givits.

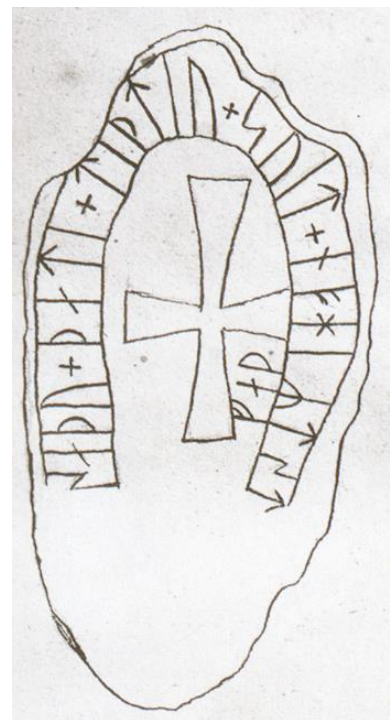


Fig. 88. Ög 63. Allhelgona sn, Vistena. Efter teckning av E. Brenner 1670, Runstenar i Östergötland och Småland och Westergötland, KB Fl 4c. Foto Riksantikvarieämbetet (ATA).

¹⁴ Angående Ög 62, notera nr 283 i Skänninge.

¹⁵ Wessén/Jansson har i marginalen skrivit »Obs!». I sitt PM från 1947 skriver Jansson: »Skulle vi i runverket uttrycka oss så skulle vi behöva offra många sidor. Det är f. ö. genomgående. Det är ingen lokalhistoria.» Cnattingius skriver »[...] under hela förrättningen biträdde kyrkovärden Bengt Bengtson, Korsbacka, Skänninge.»

¹⁶ I sitt PM från 1947 skriver Jansson: Inskriften kan utgå.



Plansch 39a. Ög 63. Vistena, Allhelgona sn. Foto Nordén 1946.
 [Jansson skriver 1947: Översiktsbild duger.]



Plansch 40a. Ög 63. Vistena, Allhelgona sn. Foto Nordén 1946. [Jansson skriver 1947: Obetydligt retusch. För liten.]

Appuna kyrka.

Se nedan sid. 155 efter Ög 98.

Detta dokument ingår i en digital utgåva av Arthur Nordéns supplement till Erik Brates Östergötlands runinskrifter. Manuset avslutades 1947 och var tänkt att tryckas 1948. Utgåvan publiceras fritt tillgänglig på Internet.

Texten innehåller inte nyare litteraturreferenser än 1947 och tar ingen hänsyn till modern runforskning och måste därför användas med reservationer. Utgåvan är ännu preliminär och kan komma att revideras. Hittar du felaktigheter är du välkommen att meddela dessa till utgivaren på nedanstående e-postadress.

Utgivare: Jan Owe

Kontakt: runor@gamlebo.se

Senast ändrad 2020-05-10